

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Brand- und Verletzungsgefahr: Induktionsheizgräte von brennbaren Materialien fernhalten und nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Zum Schutz vor Verbrennungen und Funkenflug geeignete Schutzkleidung tragen.

EN • Risk of fire and injury: Keep induction heaters away from flammable materials and only use in well-ventilated areas. Wear suitable protective clothing to protect against burns and flying sparks.

FR • Risque d’incendie et de blessure : tenir les appareils de chauffage par induction à l’écart des matériaux inflammables et les utiliser uniquement dans des zones bien ventilées. Porter des vêtements de protection appropriés pour se protéger des brûlures et des étincelles.

ES • Peligro de incendio y lesiones: Mantenga los dispositivos de calentamiento por inducción alejados de materiales inflamables y utilícelos únicamente en zonas bien ventiladas. Lleve ropa de protección adecuada contra quemaduras y chispas.

IT • Rischio di incendio e lesioni: tenere i dispositivi di riscaldamento a induzione lontano da materiali infiammabili e utilizzarli solo in aree ben ventilate. Indossare indumenti protettivi adeguati per proteggersi da ustioni e scintille.

BU • Риск от пожар и наранявания: Съхранявайте индукционните нагревателни уреди далеч от запалими материали и ги използвайте само в добре проветриви помещения. Носете подходящо защитно облекло, за да се предпазите от изгаряния и летящи искри.

CZ • Nebezpečí požáru a poranění: Indukční topné spotřebiče uchovávejte mimo dosah hořlavých materiálů a používejte je pouze v dobře větraných prostorech. Používejte vhodný ochranný oděv na ochranu před popálením a odletujícími jiskrami.

DK • Risiko for brand og personskade: Hold induktionsvarmeapparater væk fra brændbare materialer, og brug dem kun i godt ventilerede områder. Brug passende beskyttelsestøj for at beskytte mod forbrændinger og flyvende gnis-ter.

EE • Tule- ja vigastusoht: Hoidke induktsioonkütteseadmed tuleohtlikest materjalidest eemal ja kasutage neid ainult hästi ventileeritud ruumides. Kandke sobivat kaitseriietust, et kaitsta end põletuste ja lendavate sädemete eest.

FI • Tulipalo- ja loukkaantumisvaara: Pidä induktiolämmityslaitteet kaukana syttyvistä materiaaleista ja käytä niitä vain hyvin tuuletetuissa tiloissa. Käytä sopivaa suojavaatetusta palovammoilta ja kipinöiltä suojaamiseksi.

GR • Κίνδυνος πυρκαγιάς και τραυματισμού: Κρατήστε τις συσκευές επαγωγικής θέρμανσης μακριά από εύφλεκτα υλικά και χρησιμοποιήστε τις μόνο σε καλά αεριζόμενους χώρους. Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία για προστασία από εγκαύματα και σπινθήρες.

HR • Opasnost od požara i ozljeda: Držite indukcijske grijache dalje od zapaljivih materijala i koristite ih samo u dobro prozračenim prostorima. Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću za zaštitu od opekline i iskrenja.

HU • Tűz- és sérülésveszély: Tartsa az indukciós fűtőberendezéseket gyúlékony anyagoktól távol, és csak jól szellőző helyiségekben használja őket. Viseljen megfelelő védőruházatot az égési sérülések és a szikrázás ellen.

LV • Ugunsgrēka un traumu risks: Indukcijas sildierīces turēt tālāk no viegli uzliesmojošiem materiāliem un lietot tikai labi vēdināmās telpās. Valkājiet piemērotu aizsargapģērbu, lai pasargātu no apdegumiem un lidojošām dzirkstelēm.

LT • Gaisro ir susižalojimo rizika: Indukcinio šildymo prietaisus laikykite atokiau nuo degių medžiagų ir naudokite juos tik gerai vėdinamose patalpose. Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius, kad apsisaugotumėte nuo nudegimų ir krintančių kibirkščių.

NL • Risico op brand en letsel: Houd inductieverwarmingsapparaten uit de buurt van brandbare materialen en gebruik ze alleen in goed geventileerde ruimtes. Draag geschikte beschermende kleding tegen brandwonden en rondvliegende vonken.

NO • Fare for brann og personskader: Hold induksjonsvarmeapparater borte fra brennbare materialer, og bruk dem kun i godt ventilerte områder. Bruk egnede verneklær for å beskytte mot brannskader og gnistregn.

PL • Ryzyko pożaru i obrażeń: Indukcyjne urządzenia grzewcze należy przechowywać z dala od materiałów łatwopalnych i używać wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Należy nosić odpowiednią odzież ochronną chroniącą przed oparzeniami i iskrami.

PT • Perigo de incêndio e lesões: Manter os aparelhos de aquecimento por indução afastados de materiais inflamáveis e utilizá-los apenas em locais bem ventilados. Usar vestuário de proteção adequado para proteger contra quei-maduras e faíscas.

RO • Risc de incendiu și vătămare: Păstrați dispozitivele de încălzire prin inducție departe de materialele inflamabile și utilizați-le numai în zone bine ventilate. Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată pentru a vă proteja împotriva arsurilor și a scânteilor care zboară.

SE • Risk för brand och personskador: Håll induktionsvärmare borta från brännbara material och använd dem endast i väl ventilerade utrymmen. Använd lämpliga skyddskläder för att skydda mot brännskador och gnistbildning.

SK • Riziko požiaru a poranenia: Indukčné vykurovacie zariadenia uchovávať mimo horľavých materiálov a používať ich len v dobre vetraných priestoroch. Na ochranu pred popálením a odletujúcimi iskrami noste vhodný och-ranný odev.

SI • Nevarnost požara in poškodb: Indukcijske grelnе naprave hranite stran od vnetljivih materialov in jih uporabljajte le v dobro prezračevanih prostorih. Za zaščito pred opeklinami in letečimi iskricami nosite ustrezna zaščitna oblačila.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootjateave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu